



swiss bed concept

HASENA
the dream factory



NATURO LINE

massiv | massif | solid

Achten Sie auf FSC®-zertifizierte Produkte | soyez attentifs aux produits certifiés FSC® | look for FSC®-certified products





Vielfältig in Kombination und Material

Unser ausgeklügeltes Baukastensystem «swiss bed concept» bietet eine riesige Auswahl an Füßen, Kopfteilen und Beimöbeln. Darüber hinaus umfasst unser Sortiment verschiedene Stoff-, Kunstleder- und Lederbezüge sowie diverse Holz- und Metallausführungen. Abgestimmte Lattenroste und Matratzen komplettieren die Hasena-Betten zum Wohlfühl-Raum. Modelländerungen sind vorbehalten.

Combinaisons et matières variées

Notre système modulaire sophistiqué "swiss bed concept" propose un choix énorme de pieds, têtes de lits et accessoires. Par ailleurs notre assortiment comporte différents tissus, cuirs synthétiques et véritables, ainsi que diverses variantes de bois et métal. Des sommiers à lattes et des matelas adaptés complètent les lits Hasena pour un espace bien-être. Des modifications de modèles restent réservées.

Versatile in combination and material

Our ingenious modular system "swiss bed concept" offers a huge selection of feet, headboards and accessories. In addition, our product range includes different fabrics, synthetic leather and real leather covers and different wood and metal versions. Matching slatted frames and mattresses complete the Hasena beds to a feel-good space. The right is reserved to changes in model.



swiss bed concept



Stabil im Aufbau

Unsere Betten überzeugen durch eine hohe Stabilität. Mittels Einsatz verschiedener Traversen ist eine gesamthafte Belastung von 300 bis 450 kg, inklusive Lattenroste und Matratzen, möglich.

Construction robuste

Nos lits sont convaincants par leur grande stabilité. En utilisant différentes fermes, une charge totale de 300 à 450 kg, y compris les sommiers à lattes et les matelas, est possible.

Solid in construction

Our beds convince with their high stability. By using different trusses, a total load of 300 to 450 kg, including slatted frames and mattresses, is possible.



Einfach in der Montage

Unser Betten-System begeistert durch einen einfachen Aufbau mit leicht verständlicher Montageanleitung sowie hochwertigen Verbindungselementen, welche einen vielfachen Ab- und Wiederaufbau ermöglichen.

Montage facile

Notre système de lits séduit par une installation facile grâce aux instructions de montage bien compréhensibles ainsi que par les éléments de fixation haut de gamme permettant de monter et démonter les lits à de nombreuses reprises.

Solid in construction

Our beds convince with their high stability. By using different trusses, a total load of 300 to 450 kg, including slatted frames and mattresses, is possible.

Unsere Qualität

Vom Baum zum Bett – mittels handwerklicher Perfektion und hochwertigen Materialien. Mit diesem Qualitätsanspruch überzeugen wir seit vielen Jahren. Jetzt drücken wir dem Ganzen einen Stempel auf: unser Versprechen schwarz auf gold.
Sie erhalten 5 Jahre Garantie auf die Material- und Oberflächenbeschaffenheit, sowie die fachgerechte Verarbeitung aller Modelle ab Kaufdatum. Nähere Informationen finden Sie in unserem aktuellen Katalog oder auf unserer Webseite.

Notre qualité

Quand l'arbre devient lit – notre secret, c'est notre savoir-faire artisanal d'exception et nos matériaux de grande qualité. Notre exigence de qualité fait notre succès depuis de nombreuses années. Nous apposons désormais notre sceau noir et or pour en attester.
Nous vous octroyons une garantie 5 ans sur la finition des surfaces et la qualité des matériaux, ainsi que sur le traitement approprié de tous nos modèles à partir de la date d'achat.
Vous trouverez de plus amples informations dans notre catalogue actuel ou sur notre site Internet.

Our quality

From the tree to the bed – by means of perfect craftsmanship and high-quality materials. With this quality claim we have been convincing for many years. Now we are making it official: our promise in black on gold.
You receive 5 years warranty on material quality and surface finish, as well as the professional craftsmanship of all models from the date of purchase. Further information can be found in our current catalogue or on our website.

Unser Versprechen

Notre promesse
Our promise



auf
**Materialbeschaffenheit,
Oberflächenbeschaffenheit und
fachgerechte Verarbeitung**

sur
la qualité des matériaux,
la finition des surfaces
et le traitement approprié

on
material quality, surface finish
and professional workmanship

Follow us:



Nachhaltigkeit bei Hasena

le développement durable chez Hasena | sustainability at Hasena

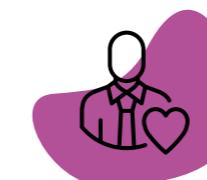
Unser wichtigster Lieferant, die Natur, ist sensibel und benötigt lange Regenerationszeiten bei Überbeanspruchung. Wir respektieren die von uns genutzten Ökosysteme und stellen unsere Produkte nachhaltig und mit hohem sozialen Engagement her. Denn nicht nur die Beschaffung des Holzes aus nachweislich verantwortungsvoll bewirtschafteten Wäldern ist für die Erhaltung einer gesunden Natur relevant. Auch der langfristig ausgerichtete soziale Umgang mit Mitarbeitern und Partnern stärkt den schonungsvollen Umgang mit der gesamten Umwelt.

Notre fournisseur le plus important, la nature, est sensible et nécessite un long temps de régénération en cas de surutilisation. Nous respectons les écosystèmes que nous utilisons et fabriquons nos produits de manière durable et avec un haut niveau d'engagement social. En effet, l'approvisionnement en bois provenant de forêts gérées de manière manifestement responsable n'est pas le seul élément pertinent pour la préservation d'une nature saine. L'interaction sociale à long terme avec les employés et les partenaires renforce également le respect de l'ensemble de l'environnement.

Our most important supplier, nature, is sensitive and needs long regeneration times in case of overuse. We respect the ecosystems we use and manufacture our products sustainably and with a high level of social commitment. Because it is not only the purchasing of wood from demonstrably responsibly managed forests that is relevant for the preservation of a healthy nature. The long-term social interaction with employees and partners also strengthens the careful treatment of the entire environment.

Soziale Verantwortung

Responsabilité sociale
Social responsibility



Holzbeschaffung

Approvisionnement en bois
Wood procurement



Produktion Massivholz

Production bois massif
Manufacturing solid wood



Holzoberflächen

Surfaces en bois
Wood surfaces



Weitere Modelle und Kombinationsmöglichkeiten finden Sie auf unserer Webseite. | Des modifications de modèles restent réservées. Vous trouverez d'autres modèles et combinaisons possibles sur notre site Internet. | The right is reserved to changes in model. Further models and possible combinations can be found on our website.



www.hasena.ch

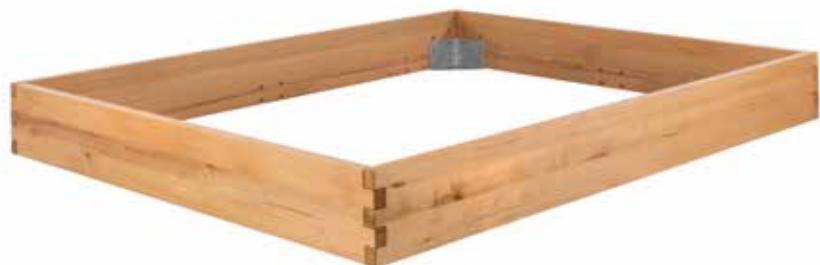
Weitere Infos zur Nachhaltigkeit bei Hasena finden Sie auf unserer Webseite. | Vous trouverez plus d'informations sur la durabilité chez Hasena sur notre site Internet. | Further informations about sustainability at Hasena can be found on our website.



The mark of
responsible forestry
FSC® C123546
Look for FSC® certified products

Bettrahmen | cadre de lit | bedframe

Connecto 23



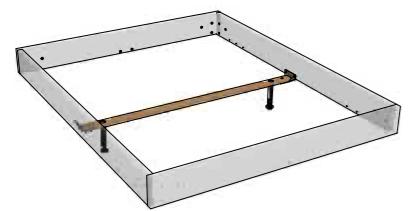
Breiten | largeurs | widths:
140, 160, 180, 200 cm

Längen | longueurs | lengths:
200, 210, 220 cm

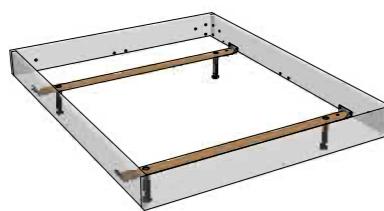
Einlegetiefe | hauteur encastrable | insertion depth:
18*, 23 cm

Traversen | traverses | bars

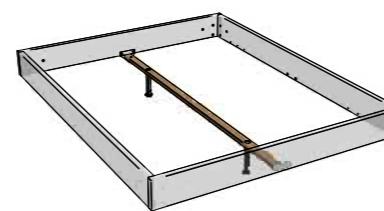
Wir empfehlen grundsätzlich den Einsatz von Crosstraver (Quertraverse) oder Midtraver (Längstraverse).
Nous recommandons en général l'utilisation de Crosstraver (traverse transversale) ou Midtraver (traverse centrale).
We recommend basically the insertion of Crosstraver (central cross bar) or Midtraver (central bar).



Crosstraver
Quertraverse | traverse transversale | central cross bar



Crosstraver-Twin
Quertraversen | traverses transversales | cross bars



Midtraver
Längstraverse | traverse centrale | central bar

Für alle Bettbreiten | pour toutes les largeurs de lit | for all bed widths

Für alle Bettbreiten | pour toutes les largeurs de lit | for all bed widths

Achtung: Crosstraver ist nicht mit den Füßen Lovie-Box und Practico-Box einsetzbar

Attention : Crosstraver ne peut pas être utilisée avec les pieds Lovie-Box et Practico-Box

Attention: Crosstraver cannot be used with the Lovie-Box and Practico-Box

Achtung: Crosstraver-Twin ist nicht mit den Füßen Evio, Vilo, Lovie-Box und Practico-Box einsetzbar

Attention : Crosstraver-Twin ne peut pas être utilisée avec les pieds Evio, Vilo, Lovie-Box et Practico-Box

Attention: Crosstraver-Twin cannot be used with legs Evio, Vilo, Lovie-Box and Practico-Box

Achtung: Midtraver ist nicht mit den Füßen Evio, Vilo, Lovie-Box und Practico-Box einsetzbar

Attention : Midtraver ne peut pas être utilisée avec les pieds Evio, Vilo, Lovie-Box et Practico-Box

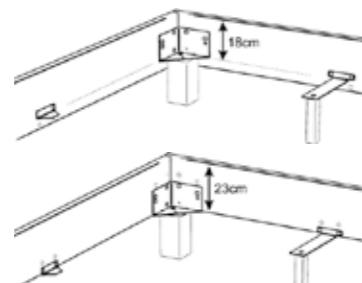
Attention: Midtraver cannot be used with legs Evio, Vilo, Lovie-Box and Practico-Box

* Connecto 23

Bei der Einlegetiefe 18 cm sind die Füße/Sockel um 5 cm versenkt und um diese Höhe weniger sichtbar.

Avec les équerres en position haute (18 cm) les pieds/socke sont encastrés de 5 cm sous le cadre et donc moins visibles.

With the insertion depth 18 cm the feet/socket are sunken in by 5 cm and this height less visible.

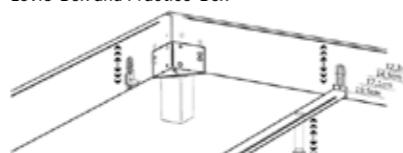


Option Midtraver-move

Achtung: nicht bei Füßen in der Höhe 30 cm, Lovie-Box und Practico-Box einsetzbar

Attention : ne s'applique pas aux pieds à une hauteur de 30 cm, Lovie-Box et Practico-Box

Attention: not applicable for feet at a height of 30 cm, Lovie-Box and Practico-Box



Ausführungen | exécutions | executions

Holz | bois | wood



87
Wildbuche natur, geölt
Hêtre noueux naturel, huilé
Wildbeech natural, oiled



96
Wildeiche pure, gebürstet, geölt
Chêne noueux pure, brossé, huilé
Wildeoak pure, brushed, oiled



The mark of
responsible forestry
FSC® C123546
Look for FSC® certified products

Füsse | pieds | feet

Holz | bois | wood

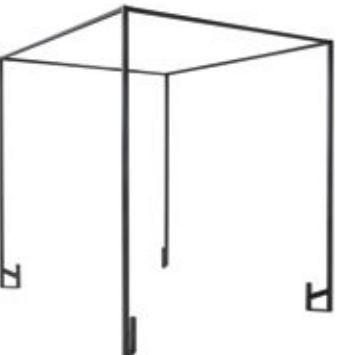


Holz bois wood	Breiten cm largeurs cm widths cm	Höhen cm hauteurs cm heights cm	Holzfarben couleurs bois colours wood
Gola	20	25	30
Ivio	●	●	●
Practico Box* (inkl. Boden/fond inclus/bottom included)	140–200	●	●
Skid	140–200	●	●

*weiss/antrazit = MDF | blanc/anthracite = MDF | white/antracite = MDF

Holzfarben couleurs bois colours wood	10	16	87	96
●	●	●	●	●
●	●	●	●	●
●	●	●	●	●
●	●	●	●	●

Metall | métal | metal



Metall métal metal	Masse cm dim. cm	Breiten cm largeurs cm widths cm	Höhen cm hauteurs cm heights cm	Metallfarben couleurs métal colours metal
Cielo*			140–200	
Indus	6x2		140–200	
Jeno		12x5		
Mico		8x8		
Quada		20x6,5		
Road*	Ø 13			
Slid	8/1	140–200		

00	04	10	16	42	43	45
●	●	●	●	●	●	●
●	●	●	●	●	●	●
●	●	●	●	●	●	●
●	●	●	●	●	●	●

*Füsse fixiert, Rollen nur optisch | pieds fixes, roulettes uniquement décoration | feet fixed, castors only visual

▲ Curty Vorhang und Vela Baldachin-Tuch siehe Register 2, Seite 12 | Curty rideau et Vela tissu de baldaquin voir registre 2, page 12 | Curty curtain and Vela canopy cloth see index 2, page 12



Chrom = Metall verchromt | métal chromé | metal chrome

Used = Metall galvanisiert | métal galvanisé | metal galvanized

White = Metall pulverbeschichtet | métal thermolaqué | metal powder-coated

Anthracit = Metall pulverbeschichtet | métal thermolaqué | metal powder-coated

Alu = Metall pulverbeschichtet | métal thermolaqué | metal powder-coated

Inox = Edelstahl gebürstet | acier inoxydable brossé | stainless steel brushed

Iron = Metall geflammt, pulverbeschichtet | métal flammé, thermolaqué | metal mottled, powder-coated



The mark of
responsible forestry
FSC® C123456
Look for FSC® certified products

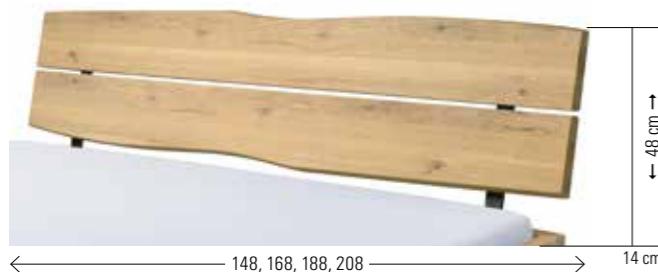
Kopfteile | têtes de lit | headboards

Bordo



Dimension: 140, 160, 180, 200

Naturo L



Dimension: 140, 160, 180, 200

Adapter | adaptateur | adapter

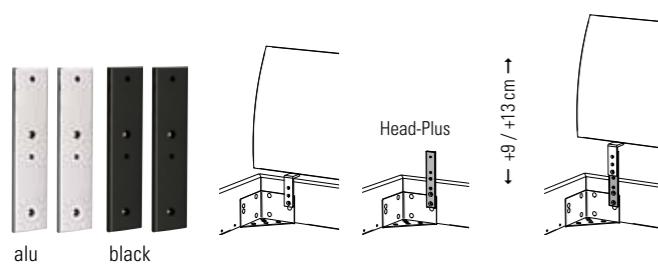
Bei hohen Matratzen kann mit dem Verlängerungsadapter das Kopfteil erhöht werden.

La tête de lit peut être rehaussée avec l'adaptateur quand le matelas est plus épais.

With the extension adapter the headboard can be extended if mattresses are high.

Head-Plus (2er Set | set de 2 | set of 2)

Metall | métal | metal

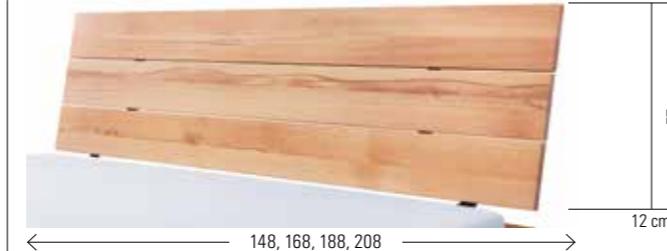


Ausführungen | exécutions | executions

Holz | bois | wood



Bretto



Dimension: 140, 160, 180, 200

Kissen zu Kopfteilern | coussins pour têtes de lit | cushions for headboards

Arona + Naturo L



Ravo + Bordo



Varo + Bretto



Lumo + Naturo L



Suny + Bordo



Leselampe | lampe de lecture | reading lamp

Leselampe bei Holz- und gepolsterten Kopfteilern montierbar

la lampe de lecture peut être montée sur des têtes de lit en bois et rembourrées-reading lamp can be assembled on wooden an upholstered headboards

Smart black (2er Set | set de 2 | set of 2)



Weitere Lampen und techn. Details siehe Register 2

Autres lampes et détails techniques voir registre 2
further lamps and technical details see index 2

	Effektive Masse cm dimensions effectives cm effective dimensions cm	zu Kopfteilern pour têtes de lit for headboards	Breitenmasse cm dimensions de largeur cm widths dimensions cm
Kissen coussins cushions		Bordo Bretto Naturo	
Arona	136, 156, 176x3,5x25		140, 160, 180/200
Lumo	136, 156, 176x6x25		140, 160, 180/200
Ravo	130, 150, 170, 190x3,5x35	● ●	140, 160, 180, 200
Suny (2er Set set de 2 set of 2)	55x6x40	● ●	
Varo (2er Set set de 2 set of 2)	55x10x35	● ●	

Stoffauswahl/Farben für Kissen siehe Register 1, Seiten 6–7

Choix de tissus/couleurs pour coussins voir registre 1, pages 6–7

Choice of tissues/colours for cushions see index 1, pages 6–7

gepolstert | rembourrées | upholstered

Suno



Dimension: 140, 160, 180, 200

Ripo



Dimension: 140, 160, 180, 200

Weitere gepolsterte Kopfteilene, Wandpaneelen, Stoffauswahl/Farben siehe Register 1, Lampen siehe Register 2

Autres têtes de lits rembourrées, panneaux muraux, choix de tissus/couleurs voir registre 1,lampes voir registre 2
further upholstered headboards, wallpanels, choice of tissues/colours see index 1,lamps see index 2



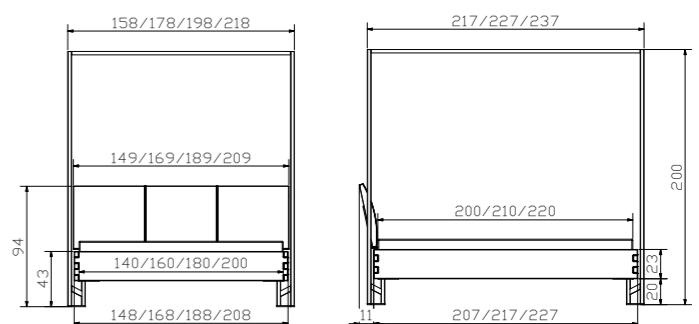
				Dimension cm
Claudio anthracit	 Herrendiener	valet	dressboy	45/28/107
Turo	 Nachttisch	table de nuit	bedside table	50/40/57
Vera	 Nachttisch	table de nuit	bedside table	50/40/43
Curty	Baldachin-Vorhang (3er Set) Baumwolle weiss	rideau de baldaquin (set de 3) coton blanc	curtain of canopy (set of 3) cotton white	272/185 (3x)

			Dimension cm
Connecto 23	 Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths
Cielo anthracit	Baldachin Breiten Höhen	baldaquin largeurs hauteurs	canopy widths heights
Ripo	Kopfteil, Kitana anthrazit 604	tête de lit, Kitana anthrazit 604	headboard, Kitana anthrazit 604
			140, 160, 180, 200 200, 210, 220
			140, 160, 180, 200
			140, 160, 180, 200
			140, 160, 180, 200

Alle Holzteile in Wildbuche natur, geölt | toutes les parties en bois hêtre noueux naturel, huilé | all wooden parts in wildbeech natural, oiled
Weitere Beimöbel siehe Register 2 | autres accessoires voir registre 2 | further accessories see index 2



The mark of
responsible forestry
FSC® C123456
Look for FSC® certified products





				Dimension cm
Naturo L	Kopfteil 	tête de lit	headboard	140, 160, 180, 200
Arona	Kissen, Casual carbon 334	coussin, Casual carbon 334	cushion, Casual carbon 334	140, 160, 180/200
Smart black	Lampen (2er Set), weiss 12V DC, 30 LED warm Dreistufenschaltung	lampes (set of 2), blanc 12V DC, 30 LED warm interrupteur à 3 crans	lamps (set of 2), white 12V DC, 30 LED warm three step circuit	140, 160, 180/200
Bordo	Kopfteil 	tête de lit	headboard	140, 160, 180, 200

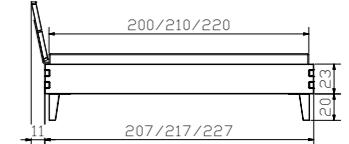
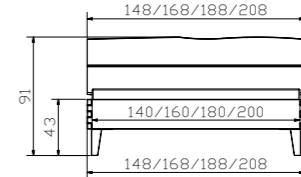


Alle Holzteile in Wildbuche natur, geölt | toutes les parties en bois en hêtre
noueux naturel, huilé | all wooden parts in wildbeech natural, oiled

Lampen und weitere Beimöbel siehe Register 2 | lampes et autres accessoires
voir registre | lamps and further accessories see index 2



			Dimension cm
Connecto 23	 Rahmen Breiten Längen		cadre largeurs longueurs
Gola	 Füsse Höhen		feet heights
Naturo L	 Kopfteil	tête de lit	headboard
Caja	 Nachttisch	table de nuit	bedside table

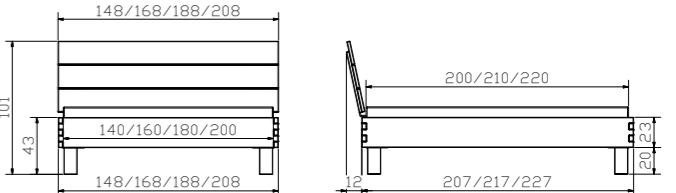




				Dimension cm
Vera Cua 7	Nachttisch Füsse	table de nuit pieds	bedside table feet	50/40/43

				Dimension cm
Connecto 23	Rahmen Breiten Längen		cadre largeurs longueurs	frame widths lengths
Ivio	Füsse Höhen		pieds hauteurs	feet heights
Bretto	Kopfteil		tête de lit	headboard

Alle Holzteile in Wildeiche pure, gebürstet, geölt | toutes les parties en bois en chêne noueux pure, brossé, huilé | all wooden parts in wildeoak pure, brushed, oiled
 Weitere Beimöbel siehe Register 2 | autres accessoires voir registre 2 | further accessories see index 2





Snake alu	Lampen (2er Set) 12V DC, 6 LED	lampes (set de 2) 12V DC, 6 LED	lamps (set of 2) 12V DC, 6 LED
------------------	-----------------------------------	------------------------------------	-----------------------------------

Dimension cm

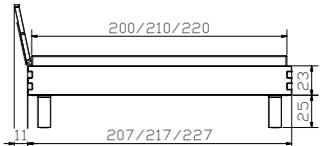
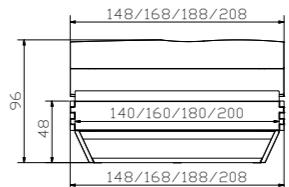


Caja	Nachttisch	table de nuit	bedside table
-------------	------------	---------------	---------------

48/41/16

Connecto 23	Rahmen Breiten Längen	cadre largeurs longueurs	frame widths lengths	140, 160, 180, 200 200, 210, 220
Skid	Kufen Breiten Höhe	patins largeurs hauteur	vats widths height	140, 160, 180, 200 25
Naturo L	Kopfteil	tête de lit	headboard	140, 160, 180, 200
Cassetto	Kommode	commode	chest of drawers	105/46/77

Alle Holzteile in Wildeiche pure, gebürstet, geölt | toutes les parties en bois en chêne noueux pure, brossé, huilé | all wooden parts in wildeoak pure, brushed, oiled
Weitere Beimöbel siehe Register 2 | autres accessoires voir registre 2 | further accessories see index 2





MOVIE-/SOFT-/TOP LINE



OAK PURO

Wildeiche massiv | chêne nouveau massif | solid wildeoak



FACTORY LINE

Akazie massiv | acacia massif | acacia solid



WOOD LINE

Buche massiv | hêtre massif | beech solid



FINE LINE

massiv | massif | solid



NATURO

massiv | massif | solid



OAK LINE

Eiche massiv | chêne massif | solid oak



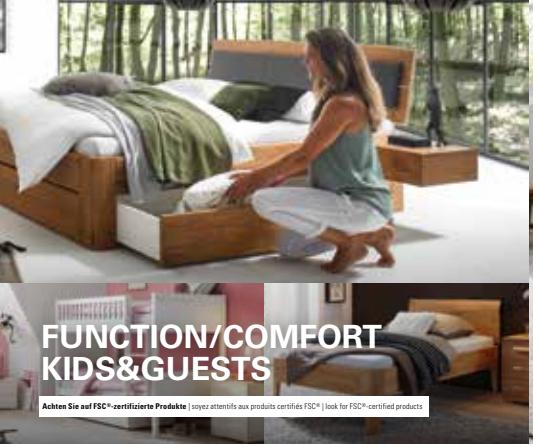
OAK WILD BORMIO/CORTINA/VINTAGE

Wildeiche massiv | chêne nouveau massif | solid wildeoak



DREAM LINE

Polsterbetten | lits rembourrés | upholstered beds



FUNCTION/COMFORT KIDS&GUESTS

Achten Sie auf FSC®-zertifizierte Produkte | soyez attentifs aux produits certifiés FSC® | look for FSC®-certified products



BOX Spring bed concept



LATTENROSTE & MATRATZEN

sommiers & matelas | slats & mattresses

Gesamtkatalog | catalogue
général | General catalogue



siehe online Katalog | voir le cata-
logue en ligne | see online catalogue

Boxspringkatalog | Catalogue
Boxspring | Box spring catalogue



siehe online Katalog | voir le cata-
logue en ligne | see online catalogue

